

**Izreka**

1. Zahtjev za poništenje Odluke Vijeća 2012/739/ZVSP od 29. studenoga 2012. o mjerama ograničavanja protiv Sirije i stavljanju izvan snage Odluke 2011/782/ZVSP odbija se kao nedopušten.
2. U dijelu u kojemu se primjenjuju na Samira Hassana, poništavaju se:
  - Provedbena Odluka Vijeća 2011/515/ZVSP od 23. kolovoza 2011. o provedbi Odluke 2011/273/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije;
  - Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 843/2011 od 23. kolovoza 2011. o provedbi Uredbe (EU) br. 442/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji;
  - Odluka Vijeća 2011/782/ZVSP od 1. prosinca 2011. o mjerama ograničavanja protiv Sirije i stavljanju izvan snage Odluke 2011/273/ZVSP;
  - Uredba Vijeća (EU) br. 36/2012 od 18. siječnja 2012. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 442/2011;
  - Provedbena odluka Vijeća 2013/185/ZVSP od 22. travnja 2013. o provedbi Odluke 2012/739/ZVSP;
  - Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 363/2013 od 22. travnja 2013. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012;
  - Odluka Vijeća 2013/255/ZVSP od 31. svibnja 2013. o mjerama ograničavanja protiv Sirije.
3. Ostaju na snazi učinci poništenih odluka i uredbi u pogledu Samira Hassana do isteka roka za žalbu, ili, u slučaju podnošenja žalbe u tom roku, do eventualnog odbijanja žalbe.
4. Zahtjev za naknadu štete odbija se.
5. Vijeće Europske unije snosit će vlastite troškove kao i polovicu troškova Samira Hassana iz ovog postupka.
6. Samir Hassan snosit će polovicu vlastitih troškova u okviru iz ovog postupka. On će snositi vlastite troškove i troškove Vijeća u okviru postupaka privremene pravne zaštite.

(<sup>1</sup>) SL C 25, 28.1.2012.

**Presuda Općeg suda od 14. srpnja 2014. – BSH protiv OHIM-a (Wash & Coffee)**

(Predmet T-5/12) (<sup>1</sup>)

„Žig Zajednice — Prijava verbalnog žiga Zajednice Wash & Coffee — Relativni razlog za odbijanje — Nedostatak razlikovnog karaktera — Članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Ispitivanje činjenica po službenoj dužnosti — Članak 76. stavak 1. Uredbe br. 207/2009”

(2014/C 292/38)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Tužitelj: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (München, Njemačka) (zastupnik: S. Biagosch, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (zastupnik: G. Schneider, agent)

**Predmet**

Tužba podnesena protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća OHIM-a od 7. studenog 2011. (predmet R 992/2011-4), u svezi s prijavom za registraciju verbalnog znaka Wash & Coffee kao žiga Zajednice.

**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Nalaže se BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH snošenje troškova.

---

<sup>(1)</sup> SL C 65, 3.3.2012.

---

**Presuda Općeg suda od 16. srpnja 2014. – Euroscript – Poljska protiv Parlamenta**

(Predmet T-48/12) <sup>(1)</sup>

*(„Javna nabava usluga — Postupak javne nabave — Pružanje usluga prijevoda na poljski — Odluka o izmjeni odluke o uvrštavanju tužitelja na prvo mjesto popisa odabranih ponuditelja — Dodjela glavnog okvirnog ugovora drugom ponuditelju — Zahtjev za ponovnu ocjenu — Rok — Suspenzija postupka — Transparentnost — Jednako postupanje”)*

(2014/C 292/39)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

Tužitelj: Euroscript – Poljska (Krakov, Poljska) (zastupnik: J.-F. Steichen, odvjetnik)

Tuženik: Europski parlament (zastupnici: L. Daire i P. Bistrom, agenti)

**Predmet**

Zahtjev za poništenje Odluke Parlamenta od 9. prosinca 2011. o izmjeni Odluke od 18. listopada 2011. kojom je tužitelj uvršten na prvo mjesto popisa odabranih ponuditelja i dodijeljen mu je glavni ugovor u okviru postupka javne nabave PL/2011/EU, glede pružanja usluge prevođenja na poljski (SL 2011/S 56-090361), i podredno, zahtjev za poništenje tog postupka javne nabave.

**Izreka**

1. Poništava se Odluka Europskog parlamenta od 9. prosinca 2011. o izmjeni Odluke od 18. listopada 2011. kojom je tužitelj uvršten na prvo mjesto popisa odabranih ponuditelja i dodijeljen mu je glavni ugovor u okviru postupka javne nabave PL/2011/EU, glede pružanja usluge prevođenja na poljski (SL 2011/S 56-090361).